



شركة تفوق للاستثمارات المالية  
(شركة مساهمة خاصة)  
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية الموجزة  
للسنة أشهر المنتهية في  
٣٠ حزيران ٢٠١٢  
مع تقرير المراجعة

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان - الأردن

٣٠ حزيران ٢٠١٢

جدول المحتويات

<u>قائمة</u>	تقرير المراجعة
ا	قائمة المركز المالي المرحلي الموجز
ب	قائمة الدخل المرحلي الموجز
ج	قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز
د	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة
هـ	قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة
<u>صفحة</u>	
١ - ٤	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة

## تقرير المراجعة

ع/م/٨١٠٦٤

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة تفوق للاستثمارات المالية  
عمان - الأردن

### مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لشركة تفوق للاستثمارات المالية (شركة مساهمة خاصة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ان مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا .

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، واتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبيدي رأي تدقيق بشأنها .

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة تفوق للاستثمارات المالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ واداءها المالي وتدفقاتها النقدية للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

### فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض هيئة الأوراق المالية .

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن  
١٧ تموز ٢٠١٢

كريم بهاء النابلسي  
إجازة رقم (٦١١)

قائمة (أ)

شركة تفوق للاستثمارات المالية  
(شركة مساهمة خاصة)  
عمان - الأردن  
قائمة المركز المالي المرحلي الموجز

٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح	الموجبات
٢١ كانون الأول	٣٠ حزيران ٢٠١٢		موجودات متداولة:
٢٠١١	(مراجع غير مدقق)		نقد لدى البنوك
دين	دين		النعم المدينة لعملاء الوساطة
دين	دين		مشتريات ومبيعات التسوية
٢,٧٤٩,١١٣	٣,٦١٨,٧٧٥	٤	أرصدة مدينة أخرى
٦٧,٠٠٠	٦٧,٨٨٩	٥	مجموع موجودات متداولة
-	١١١,١٢٧		جاري التسوية
٣٥,٢٢١	٥٩,٦٨٧	٦	صندوق ضمان التسوية
٣,٨٥١,٣٣٤	٣,٨٥٧,٤٧٨		ممتلكات ومعدات - بالصفافي
٢٤,٣٥٩	-		أنظمة وبرامج - بالصفافي
٢٥,٠٠٠	٢٦,٠٠٠	٧	مجموع الموجودات
١٢٦,٨٣٨	١١٣,٩٨٧		مطلوبات متداولة:
٤٤,٠٢٧	٣٨,٧٠٦		ذمم دائنة لعملاء الوساطة
٤,٠٧١,٥٥٨	٤,٠٣٦,١٧١		مصاريف مستحقة
			جاري التسوية
			مخصص ضريبة الدخل
			أرصدة دائنة أخرى
			مجموع مطلوبات متداولة
٣٩٠,٥٥٩	٣٠٤,٩٤٣	٨	حقوق المساهمين
٢,٦٢٣	٩,٧٧٦		رأس المال المكتتب به والمدفوع
-	٤٨,٦٩٥		احتياطي اجباري
١١,٥٣٦	١٧,٢٠١		احتياطي مخاطر التمويل على الهامش
٢,١١٥	١,٢٣٠	٩	الأرباح المدورة
٤٠٦,٨٣٣	٣٨١,٨٤٥		الربح للفترة
			مجموع حقوق المساهمين
٣,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
١٤٠,٦٢٣	١٤٠,٦٢٣		
٦٧٥	٦٧٥		
٢٣,٤٢٧	-		
-	١٣,٠٢٨		
٣,٦٦٤,٧٢٥	٣,٦٥٤,٣٢٦		
٤,٠٧١,٥٥٨	٤,٠٣٦,١٧١		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة ولا يمكن معالجتها مع تقرير المراجعة المرفق

٢٠١٢

قائمة (ب)

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان - الأردن

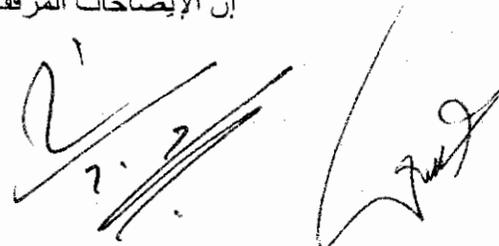
قائمة الدخل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في		إيضاح
٣٠ حزيران		
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٩٤,٩٢٩	٦٥,٥٨٨	صافي عمولات شراء وبيع اوراق مالية
٨١,١٣١	٨٨,١٢٦	فوائد بنكية دائنة
٣,٠٤٥	٣,٠٤٩	فوائد عملاء الهامش
٢,٥٧٣	٨,٠٩٠	ايرادات اخرى
١٨١,٦٧٨	١٦٤,٨٥٣	مجموع الايرادات
٧٠,٩٣٩	٦٦,٥٩٩	نفقات ومنافع موظفين
٣,١٠٤	٣,٢٥٥	فوائد ومصاريف بنكية
١٨,٠٤٨	١٨,١٧٢	إستهلاكات وإطفاءات
٦٠,٧٣١	٥٨,١٣٤	مصاريف اخرى
١٥٢,٨٢٢	١٤٦,١٦٠	مجموع المصاريف
٢٨,٨٥٦	١٨,٦٩٣	الربح للفترة قبل الضريبة
٧,٠٠٦	٥,٦٦٥	مخصص ضريبة الدخل
٢١,٨٥٠	١٣,٠٢٨	الربح للفترة - قائمة (ج) و(د)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها

ومع تقرير المراجعة المرفق .



قائمة (ج)

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٢١,٨٥٠	١٣,٠٢٨
٢١,٨٥٠	١٣,٠٢٨

الربح للفترة - قائمة (ب)

إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها

ومع تقرير المراجعة المرفق .



قائمة (هـ)

شركة تفوق للاستثمارات المالية  
(شركة مساهمة خاصة)  
عمان - الأردن  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة  
(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في		
٣٠ حزيران		
٢٠١١	٢٠١٢	
بين	بين	
٢٨,٨٥٦	١٨,٦٩٣	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
		الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)
		التعديلات :
١٢,٧٥٦	١٢,٨٥١	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٥,٢٩٢	٥,٣٢١	إطفاء أنظمة وبرامج
٤٦,٩٠٤	٣٦,٨٦٥	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(٥٠٢)	(٨٨٩)	(الزيادة) في الذمم المدينة لعملاء الوساطة
-	(١١١,١٢٧)	(الزيادة) في مشتريات ومبيعات التسوية
(١٠١,١٥١)	(٢٤,٤٦٦)	(الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى
٢١٣,٨١٤	(٨٥,٦١٦)	(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة لعملاء الوساطة
٦٨	٧,١٥٣	الزيادة في المصاريف المستحقة
٣١,٤٥٠	٧٣,٠٥٤	الزيادة في جاري التسوية
(٦,٢١٦)	(٨٨٥)	(النقص) في أرصدة دائنة أخرى
١٨٤,٣٦٧	(١٠٥,٩١١)	صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل قبل ضريبة
(١٥,٤٨٩)	-	الدخل المدفوعة
١٦٨,٨٧٨	(١٠٥,٩١١)	ضريبة دخل مدفوعة
		صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٨٠٠)	-	(شراء) أنظمة وبرامج
(٣,١٨٩)	-	(شراء) ممتلكات ومعدات
(٤٥,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	(الزيادة) في صندوق ضمان التسوية
(٤٧,٩٨٩)	(١,٠٠٠)	صافي (الإستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(٥٤,٩٥٠)	(٢٣,٤٢٧)	أرباح موزعة
(٥٤,٩٥٠)	(٢٣,٤٢٧)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
٦٥,٩٣٩	(١٣٠,٣٣٨)	صافي (النقص) الزيادة في النقد
٣,٧٠٦,٩٨١	٣,٧٤٩,١١٣	نقد لدى البنوك في بداية الفترة
٣,٧٧٢,٩٢٠	٣,٦١٨,٧٧٥	نقد لدى البنوك في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

شركة تفوق للاستثمارات المالية  
(شركة مساهمة خاصة)  
عمان - الأردن  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة

- ١ - عام
- أ - تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة خاصة تحت رقم (١٥٤) وبرأسمال قدره ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار بتاريخ ٢٣ آذار ٢٠٠٦. إن عمان هي مركز الشركة ويجوز لها فتح فروع داخل المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها .
- ب - تشمل غايات الشركة القيام بأعمال ونشاطات الخدمات المالية وفقاً لأحكام الأنظمة والقوانين والتعليمات المعمول بها .
- ج - إن شركة تفوق للاستثمارات المالية مملوكة بالكامل من بنك الأردن .
- د - بدأت الشركة بممارسة نشاطها الفعلي بتاريخ الأول من تشرين الأول ٢٠٠٦ .
- هـ - تمت الموافقة على القوائم المالية المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ١٧ تموز ٢٠١٢ .
- ٢ - أسس إعداد القوائم المالية
- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) والمتعلق بالتقارير المالية المرحلية.
- إن القوائم المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما إن نتائج الأعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، باستثناء اثر تطبيق ما يلي :
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الضرائب المتعلقة بالضرائب المؤجلة: إسترداد الموجودات الضمنية.
  - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات
- لم يكن لتطبيق التعديلات أعلاه أي أثر جوهري على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في القوائم المالية المرحلية الموجزة.

٣ - استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

تعتقد إدارة الشركة بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية المرحلية الموجزة معقولة.

٤ - نقد لدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	حساب جاري
٥,٦٤٦	٤١,١٣٨	ودائع لأجل *
٣,٧٤٣,٤٦٧	٣,٥٧٧,٦٣٧	
٣,٧٤٩,١١٣	٣,٦١٨,٧٧٥	

\* تستحق الودائع لاجل شهرياً ويتراوح معدل الفائدة عليها من ٢/٩% إلى ٥/٣٥%.

٥ - الذمم المدينة لعملاء الوساطة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	ذمم عملاء الوساطة المالية
-	٨٨٩	ذمم عملاء الهامش *
٦٧,٠٠٠	٦٧,٠٠٠	
٦٧,٠٠٠	٦٧,٨٨٩	

\* هذا وتقوم الشركة بمنح تسهيلات لهؤلاء العملاء بحد أقصى ٥٠% هامش أولي من القيمة السوقية للأوراق المالية بتاريخ الشراء على أن لا تتدنى هذه النسبة عن ٣٠% (هامش الصيانة) من قيمة استثمار العميل وذلك حسب تعليمات التمويل على الهامش لسنة ٢٠٠٦ الصادرة عن هيئة الأوراق المالية ونسبة فائدة ٩% وبضمانة الاستثمارات الممولة حيث يتم متابعتها بشكل دوري ، ان تفاصيلها بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٢ هي كما يلي :

- اجمالي القيمة السوقية للمحافظ ١٠٥,٣٨٦ دينار.

- اجمالي المبلغ الممول من قبل الشركة ٦٧,٠٠٠ دينار.

- اجمالي الممول من قبل العملاء (هامش الأمان) ٣٨,٣٨٦ دينار

- ان نسبة الممول من قبل العملاء لاجمالي القيمة السوقية للمحافظ هي ٣٦%.

\* تتبع الشركة سياسة للحصول على ضمانات كافية من العملاء حيثما كان ذلك مناسباً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالالتزامات . وتقوم الشركة بأخذ مخصص مقابل الذمم المدينة التي لا يتم تحصيلها بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات البنك المركزي الأردني .

٦ - أرصدة مدينة أخرى  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣٣,٧٢١	٥٨,١٨٧	مصاريف تأمين وترخيص مدفوعة مقدماً
١,٥٠٠	١,٥٠٠	تأمينات مستردة
٣٥,٢٢١	٥٩,٦٨٧	

٧ - صندوق ضمان التسوية

يمثل هذا البند رصيد الشركة في صندوق ضمان التسوية إستناداً لأحكام المادة (٩٠) من قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الداخلي لصندوق ضمان التسوية لسنة ٢٠٠٤ .

٨ - مخصص ضريبة الدخل

- إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢٨,٥٢٠	١١,٥٣٦	رصيد بداية السنة
(٢٥,٥٤٥)	-	ضريبة دخل مدفوعة
٨,٥٦١	٥,٦٦٥	ضريبة الدخل المستحقة عن الربح للسنة - قائمة (ب)
١١,٥٣٦	١٧,٢٠١	رصيد نهاية السنة

- قامت الشركة بالتوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٠ .

- قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠١١ وتسديد الضرائب المعلنة ، إلا أنه لم يتم التوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لتلك السنة ، هذا وبرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية المرحلية الموجزة كافية لمواجهة الالتزامات الضريبية .

٩ - أرصدة دائنة أخرى  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٠١	-	أمانات ضريبة دخل رواتب موظفين
١,٨١٤	١,٠٣٠	أمانات ضمان إجتماعي ولجنة إجتماعية
٢٠٠	٢٠٠	أمانات أخرى
٢,١١٥	١,٢٣٠	

١٠ - أطراف ذات علاقة  
فيما يلي تفاصيل الأرصدة والمعاملات خلال الفترة :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	الإدارة التنفيذية العليا	الشركة الأم (بنك الاردن)	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٣٥,٦٤٦	١٩١,١٣٨	-	١٩١,١٣٨	بنود قائمة المركز المالي : نقد لدى البنك

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١		٢٠١٢		
دينار	دينار	دينار	دينار	
١١,٥٣٢	٣,٨١١	-	٣,٨١١	بنود قائمة الدخل : الإيرادات : إيرادات وعمولات التداول
٤,٨٣١	٣,٠٩٤	-	٣,٠٩٤	فائدة الدائنة
٩	١٨	-	١٨	المصاريف : فوائد مدينة
٢٩,١٥٩	٢٤,٠٧٢	٢٤,٠٧٢	-	رواتب ومكافآت

١١ - التزامات ممكن أن تطراً

كان على الشركة بتاريخ قائمة المركز المالي المرحلي الموجز التزامات ممكن أن تطراً تتمثل في كفالة بنكية لصالح مركز ايداع الأوراق المالية قيمتها ٧١ ألف دينار وكفالتان بنكيتان لصالح هيئة الأوراق المالية قيمتهما ٤٢٥ ألف دينار .